

Книга пророка Варуха

1

¹ Слова книги, которые написал Варух, сын Нирии, сына Маасея, сына Седекии, сына Асадия, сына Хелкии, в Вавилоне,

² в пятый год, в седьмой день месяца, в то время, когда Халдеи взяли Иерусалим и сожгли его огнем.

³ И прочитал Варух слова сей книги вслух Иехонии, сына Иоакимова, царя Иудейского, и вслух всего народа, пришедшего к слушанию книги,

⁴ и вслух вельмож и сыновей царских, и вслух старейшин, и вслух всего народа, от малого до большого, всех, живших в Вавилоне при реке Суд.

⁵ И они плакали, и постились, и молились пред Господом,

⁶ и собрали серебра, сколько было по силам каждого,

⁷ и послали в Иерусалим к Иоакиму, сыну Хелкии, сына Саломова, первосвященнику, и к священникам и ко всему народу, находившемуся с ним в Иерусалиме,

⁸ когда Варух унесенные из храма сосуды дома Господня принял для возвращения их в землю Иудейскую, в десятый день месяца Сиауала, сосуды серебряные, которые сделал Седекия, сын Иосии, царь Иудейский,

⁹ после того, как Навуходоносор, царь Вавилонский, переселил из Иерусалима Иехонию и князей, и узников и вельмож, и народ земли и привел его в Вавилон.

¹⁰ И говорили они: вот, мы посылаем вам серебро, и купите на это серебро всесожжения и жертву за грех и ладан, и приготовьте дар, и вознесите на жертвенник Господа Бога нашего,

¹¹ и молитесь о жизни Навуходоносора, царя Вавилонского, и о жизни Валтасара, сына его, чтобы дни их были, как дни неба, на земле.

¹² И даст нам Господь силу и просветит глаза наши, и мы будем жить под покровом Навуходоносора, царя Вавилонского, и под покровом Валтасара, сына его, и будем служить им много дней, и найдем милость у них.

¹³ Молитесь и о нас Господу Богу нашему, так как мы согрешили пред Господом, Богом нашим, и не отвратилась от нас ярость Господа и гнев Его до сего дня;

¹⁴ и прочитайте сию книгу, которую мы посылаем вам, чтобы обнародовать в доме Господнем в день праздничный и в дни нарочитые;

¹⁵ и скажите: у Господа Бога нашего - правда, а у нас - стыд на лицах, как сегодня, у всякого Иудея и у живущих в Иерусалиме,

¹⁶ и у царей наших, и у князей наших, и у священников наших, и у пророков наших, и у отцов наших,

¹⁷ оттого, что мы согрешили пред Господом,
¹⁸ и не покорялись Ему, и не слушали гласа Господа Бога нашего, чтобы ходить в повелениях Господа, которые Он дал пред лицом нашим.
¹⁹ С того дня, в который Господь вывел отцов наших из земли Египетской, и до сего дня мы были непокорны пред Господом Богом нашим и небрегли о том, что не слушали гласа Его.
²⁰ Посему и постигли нас бедствия и клятва, - как сегодня, - которую определил Господь пред рабом Своим Моисеем в тот день, в который вывел отцов наших из земли Египетской, чтобы дать нам землю, текущую молоком и медом.
²¹ И не слушали мы гласа Господа Бога нашего во всех словах пророков, которых Он посылал к нам,
²² и ходили каждый по мыслям злого сердца своего, служа иным богам, совершая злые дела пред очами Господа Бога нашего.

2

¹ И исполнил Господь слово Свое, которое Он изрек против нас и против судей наших, судивших Израиля, и против царей наших, и против князей наших, и против всякого Израильтянина и Иудея,
² что Он наведет на нас великие бедствия, каких не бывало под всем небом, как сделал Он в Иерусалиме, по написанному в законе Моисеевом,
³ что мы будем есть - один плоть сына своего, а другой - плоть дочери своей.
⁴ И Он отдал их в подданство всем царствам, которые вокруг нас, на поругание и опустошение всем окрестным народам, между которыми рассеял их Господь.
⁵ И мы оказались внизу, а не наверху, потому что мы согрешили пред Господом Богом нашим, не слушая гласа Его.
⁶ У Господа Бога нашего - правда, а у нас и отцов наших - стыд на лицах, как сегодня.
⁷ Все те бедствия, какие Господь изрек на нас, постигли нас.
⁸ Мы не молились пред лицом Господа, чтобы Он отвратил каждого от помышлений злого сердца его.
⁹ И Господь наблюдал над сими бедствиями, и навел их Господь на нас, ибо Господь праведен во всем, что заповедал нам.
¹⁰ Но мы не слушали гласа Его, чтобы ходить в повелениях Господних, которые Он дал пред лицом нашим.
¹¹ И ныне, Господи, Боже Израилев, Ты, Который вывел народ Твой из земли Египетской рукою крепкою, и знаменами, и чудесами, и силою великою, и мышцею высокою, и сотворил Себе имя, как сегодня:
¹² согрешили мы, поступали нечестиво, неправедно против всех уставов Твоих, Господи Боже наш!
¹³ Да отвратится от нас ярость Твоя, ибо мало осталось нас среди народов, между которыми Ты рассеял нас.
¹⁴ Услышь, Господи, молитву нашу и прошение наше, и избавь нас ради

Тебя, и дай нам милость пред лицом тех, которые переселили нас,
15 дабы вся земля познала, что Ты - Господь Бог наш, так как имя
Твое наречено на Израиле и роде его.

16 Призри, Господи, от святого дома Твоего и вспомяни о нас, и
приклони, Господи, ухо Твое, и услышь.

17 Открой очи Твои, посмотри, потому что не мертвые в аде, которых
дух взят из внутренностей их, воздадут славу и хвалу Господу;

18 но человек, скорбящий о великости бедствия, который ходит
поники и уныло, и глаза потусклые и душа алчущая воздадут славу и
правду Тебе, Господи.

19 Не по правдам отцов наших и царей наших мы повергаем моление сие
пред лицом Твоим, Господи Боже наш;

20 ибо на нас Ты послал ярость Твою и гнев Твой, как говорил Ты
чрез рабов Твоих, пророков.

21 Так сказал Господь: "склоните плечи ваши, чтобы работать царю
Вавилонскому, и будете жить на земле, которую Я дал отцам вашим;

22 а если не послушаете гласа Господа, чтобы служить царю
Вавилонскому,

23 Я сделаю то, что исчезнет в городах Иудейских и окрестностях
Иерусалима голос веселья и голос радости, голос жениха и голос
невесты, и не будет на всей этой земле следа обитающих".

24 Но мы не послушали гласа Твоего, чтобы служить царю
Вавилонскому, и Ты исполнил слова Твои, которые говорил чрез рабов
Твоих, пророков, что вынесены будут кости царей наших и кости
отцов наших из места своего.

25 И вот, они выброшены на дневной зной и ночной холод, а умерли
они от злых болезней, от голода, от меча и изгнания.

26 Ты оставил дом, на котором наречено имя Твое, как сегодня, за
нечестие дома Израилева и дома Иудина.

27 И Ты, Господи Боже наш, поступил с нами по всему снисхождению
Твоему и по всему великому милосердию Твоему,

28 как сказал Ты чрез раба Твоего Моисея в тот день, в который
повелел ему написать закон Твой пред сынами Израиля, говоря:

29 "если вы не послушаете гласа Моего, то это великое и многое
множество народа обратится в малое среди народов, между которыми Я
рассею их.

30 Я знаю, что они не послушают Меня, ибо они - народ упрямый; но
они обратятся к сердцу своему в земле переселения своего,

31 и познают, что Я - Господь Бог их. И Я дам им сердце - и
уразумеют, и уши - и услышат.

32 И будут прославлять Меня на земле переселения своего и
вспоминать имя Мое,

33 и отвратятся от упорства своего и от злых дел своих; ибо
вспомнят путь отцов своих, согрешивших пред Господом.

34 И Я возвращу их в землю, которую с клятвою обещал отцам их,
Аврааму и Исааку и Иакову, и они будут владеть ею; и умножу их, и
не уменьшатся.

35 И поставлю с ними вечный завет в том, что Я буду их Богом, а они
будут Моим народом, и более не изгоню народа Моего Израиля из

земли, которую дал им".

3

¹ Господи Вседержителю, Боже Израиля! стесненная душа и унылый дух
взывает к Тебе:

² услышь, Господи, и помилуй, ибо Ты Бог милосердый; помилуй, ибо
мы согрешили пред Тобою;

³ Ты – вечно пребывающий, а мы – вечно погибающие.

⁴ Господи Вседержителю, Боже Израиля! услышь молитву умерших
Израиля и сынов их, согрешивших пред Тобою, которые не послушали
гласа Господа Бога своего, за то и постигли нас бедствия.

⁵ Не вспоминай неправд отцов наших, но вспомни руку Твою и имя Твое
в сие время,

⁶ ибо Ты – Господь Бог наш, и мы прославим Тебя, Господи.

⁷ Ты для того вселил страх Твой в сердце наше, чтобы мы призывали
имя Твое; и мы будем прославлять Тебя в переселении нашем, ибо мы
отринули от сердца нашего всякую неправду отцов наших, согрешивших
пред Тобою.

⁸ Вот, мы теперь в переселении нашем, куда Ты рассеял нас в
поношение и в клятву и в возмездие за все неправды отцов наших,
которые отступили от Господа Бога нашего.

⁹ Слушай, Израиль, заповеди жизни, внимайте, чтобы уразуметь
мудрость.

¹⁰ Что это значит, Израиль, что ты находишься в земле врагов?
Состарился ты в чужой земле, осквернился вместе с мертвыми,

¹¹ причислен к находящимся в аде,

¹² оставил источник премудрости.

¹³ Если бы ты ходил путем Божиим, то жил бы в мире вовеки.

¹⁴ Познай, где находится мудрость, где сила, где знание, чтобы
вместе с тем узнать, где находится долгоденствие и жизнь, где
находится свет очей и мир.

¹⁵ Кто нашел место ее, и кто взошел в сокровищницы ее?

¹⁶ Где князья народов и владевшие зверями земными, забавлявшиеся
птицами небесными,

¹⁷ и собиравшие серебро и золото, на которые надеются люди, и
стяжаниям которых нет конца?

¹⁸ Где те, которые занимались серебряными изделиями, и которых
изделиям нет числа?

¹⁹ Они исчезли и сошли в ад, и вместо них восстали другие.

²⁰ Позднейшие видели свет и жили на земле, но пути мудрости не
познали;

²¹ не уразумели стезей ее, и не достигли ее сыновья их: они были
далеко от пути ее.

²² Не было слышно о ней в Ханаане, и не было видно ее в Фемане.

²³ Сыновья Агари искали земного знания, равно и купцы Мерры и
Фемана, и баснословы и исследователи знания; но пути премудрости

не познали и не заметили стезей ее.

²⁴ О, Израиль! как велик дом Божий, и как пространно место владычества его!

²⁵ Велик он и не имеет конца, высок и неизмерим.

²⁶ Там были изначала славные исполины, весьма великие, искусные в войне.

²⁷ Но не их избрал Бог, и не им открыл пути премудрости;

²⁸ и они погибли оттого, что не имели мудрости, погибли от неразумия своего.

²⁹ Кто взошел на небо, и взял ее, и снес с облаков?

³⁰ Кто перешел моря и нашел ее, и кто принесет ее, лучшую чистого золота?

³¹ Нет никого, знающего путь ее, ни помышляющего о стезе ее.

³² Но Знающий все знает ее; Он открыл ее Своим разумом, Тот, Который сотворил землю на вечные времена и наполнил ее четвероногими скотами,

³³ Который посылает свет, и он идет, призвал его, и он послушался Его с трепетом;

³⁴ и звезды воссияли на стражах своих, и возвеселились.

³⁵ Он призвал их, и они сказали: "вот мы", и воссияли радостью пред Творцом своим.

³⁶ Сей есть Бог наш, и никто другой не сравнится с Ним.

³⁷ Он нашел все пути премудрости и даровал ее рабу Своему Иакову и возлюбленному Своему Израилю.

³⁸ После того Он явился на земле и обращался между людьми.

4

¹ Вот книга заповедей Божиих и закон, пребывающий вовек. Все, держащиеся ее, будут жить, а оставляющие ее умрут.

² Обратись, Иаков, и возьми ее, ходи при сиянии света ее.

³ Не отдавай другому славы твоей, и полезного для тебя - чужому народу.

⁴ Счастливы мы, Израиль, что мы знаем, что благоугодно Богу.

⁵ Дерзай, народ мой, памятник Израиля!

⁶ Вы преданы язычникам не на погибель, но за то, что вы прогневали Бога, вы преданы врагам;

⁷ ибо раздражили Сотворившего вас, принося жертвы бесам, а не Богу.

⁸ Вы забыли питающего вас вечного Бога, а также огорчили и воспитавший вас Иерусалим,

⁹ ибо он видел пришедший на вас гнев от Бога и говорил: "слушайте, сожители Сиона, Бог навел на меня великую скорбь,

¹⁰ ибо я видел пленение сыновей моих и дочерей, которое навел на них Вечный.

¹¹ Я питал их с радостью, а отпустил с плачем и горестью.

12 Никто не радуйся о мне, вдовствующем и оставленном многими; я опустел за грехи детей моих, ибо они уклонились от закона Божия;

13 не познали уставов Его, не ходили путями заповедей Бога, и не вступили на стези учения в правде Его.

14 Придите, сожители Сиона, и вспомните пленение сыновей моих и дочерей, которое навел на них Вечный.

15 Ибо Он навел на них народ издалека, народ наглый и иноязычный, ибо не устыдились старца, и не сжалились над младенцем,

16 и увели у вдовы сыновей возлюбленных, и лишили одинокую дочерей.

17 Я же чем могу помочь вам?

18 Кто навел на вас сии бедствия, Тот и избавит вас от руки врагов ваших.

19 Идите, дети, идите, ибо я остался пуст.

20 Я снял с себя одежду мира и оделся в ретищем моления моего; буду взывать к Вечному во дни мои.

21 Дерзайте, дети, взывайте к Богу, и Он избавит вас от насилия, от руки врагов.

22 Ибо от Вечного я ожидал спасения вашего, и мне пришла от Святаго радость о милости, которая скоро придет к вам от Вечного, Спасителя нашего.

23 Я отпускал вас с печалью и горестью, но Бог возвратит мне вас с радостью и весельем навеки.

24 Ибо, как ныне сожители Сиона видели пленение ваше, так увидят скоро спасение ваше от Бога, которое придет к вам с великою славой и величием Вечного.

25 Дети! потерпите постигший вас от Бога гнев: преследовал тебя враг, но ты скоро увидишь погибель его, и наступишь ему на шею.

26 Воспитанные у меня в неге пошли жесткими путями, схвачены, как стадо, расхищенное врагами.

27 Дерзайте, дети, и взывайте к Богу, ибо о вас вспомнит Тот, Кто навел на вас это.

28 Какова была решимость ваша, чтобы удалиться от Бога, увеличьте ее в десять раз, чтобы обратиться и искать Его,

29 ибо Тот, Который навел на вас сии бедствия, наведет на вас вечное веселье со спасением".

30 Дерзай, Иерусалим! Даровавший тебе имя утешит тебя.

31 Несчастливы те, которые оскорбляли тебя и радовались твоему падению.

32 Несчастливы города, которым служили дети твои, несчастна земля, принявшая сыновей твоих,

33 ибо, как она радовалась о твоём падении и веселилась о твоём поражении, так будет скорбеть о своём опустошении.

34 Я отниму у нее радость о множестве ее народа, и хвастовство ее будет в печаль;

35 ибо придет на нее огонь от Вечного на долгие дни, и весьма долгое время она будет обитаема бесами.

36 Оглянись, Иерусалим, на восток, и посмотри на радость, грядущую к тебе от Бога.

³⁷ Вот, идут сыновья твои, которых ты отпустил, идут собранные от востока до запада словом Святаго, радуясь о славе Божией.

5

¹ Иерусалим! сними с себя одежду плача и озлобления твоего и оденься в благолепие славы от Бога навеки.

² Облекись в одежду правды от Бога, возложи на голову твою венец славы Вечного,

³ ибо Бог покажет всей поднебесной славу твою.

⁴ Навек наречется от Бога имя тебе: "мир правды и слава благочестия".

⁵ Встань, Иерусалим, и стань на высоте, и обратись на восток, и посмотри на детей твоих, собранных от запада солнца до востока словом Святаго, радующихся о Божиим воспоминании о них.

⁶ Они вышли от тебя пешие, будучи ведомы врагами, а приведет к тебе их Бог возносимых со славою, как царских сыновей;

⁷ ибо Бог определил, чтобы всякая высокая гора и вечные холмы понизились, а долины наполнились, для уравниения земли, чтобы Израиль шел твердо, со славою Божиею,

⁸ а леса и всякое благовонное дерево осеняли Израиля по повелению Божию.

⁹ Бог будет с радостью предводить Израиля светом славы Своей, с милостью и правдою Своею.